

**Zeitschrift:** Traverse : Zeitschrift für Geschichte = Revue d'histoire  
**Herausgeber:** [s.n.]  
**Band:** 26 (2019)  
**Heft:** 1: Die Schweiz : eine Kulturtransfergeschichte = La Suisse : une histoire de transferts culturels

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Heftschwerpunkte Dossiers thématiques

*traverse 2 (2019)*

### **Pop. Der Sound der Zeitgeschichte**

Pop ist der Soundtrack der Zeitgeschichte. Die sozialen Bewegungen der vergangenen 60 Jahre sind ohne die Prägungen durch Pop- und Rockmusik nicht erklärbar. Vor allem aber stellte Popmusik selbst ein Medium der Vergesellschaftung dar, bestimmte Zugehörigkeiten und Ausgrenzungen, definierte Szenen und Generationen und übersetzte gesellschaftliche Konflikte in Habitus und Sound. Popmusik und ihre Kulturen setzten globale Waren- und Wissensströme in Gang, liessen gemeinsam geteilte Vorstellungen von der Beschaffenheit der Welt entstehen. Kurz: Popmusik ist als soziale, kulturelle und politische Praxis von unüberhörbarer Bedeutung für die Globalgeschichte der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts. Die pophistorischen *traverse*-Beiträge nehmen Popmusik als Wissens-, Kultur- und Gesellschaftsphänomen in der Schweiz ernst. Sie beleuchten die Etablierung von Szenen von Hardcore bis Hiphop, verorten die Schweiz in internationalen popmusikalischen Bewegungen von Beat bis Punk oder identifizieren helvetische Hybridkulturen zwischen Pop und Schlager. Dabei ist Pop stets mehr als nur Musik. Die *traverse* kann aufzeigen, wie stark Popmusik die schweizerische Gesellschaft des 20. Jahrhunderts durchdrang und ihre spezifischen Eigenarten, aber auch transnationalen Vernetzungen widerspiegelte.

*traverse 2 (2019)*

### **Pop. La bande-son de l'histoire contemporaine**

La musique pop constitue la bande-son de l'histoire contemporaine. Les mouvements sociaux des 60 dernières années ne sont pas explicables sans prendre en compte l'empreinte de la musique pop et du rock. La musique pop se présente avant tout comme un médium de socialisation; elle détermine des appartenances et des exclusions, elle identifie des milieux sociaux et culturels et des générations, et traduit les conflits sociaux en habitus et en sons. La musique pop et ses cultures sont à l'origine de mouvement de marchandises et de savoir à l'échelle globale. Elles ont ainsi donné naissance à des représentations collectives partagées sur l'état du monde. Bref, la musique pop est une pratique sociale, culturelle et politique, dont l'importance pour l'histoire de la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle ne peut pas être ignorée.

Les contributions réunies dans ce numéro de *traverse* considèrent l'histoire de la musique pop en tant que phénomène social de connaissance et phénomène culturel et sociétal en Suisse. Elles étudient l'établissement de scènes diverses, du hardcore au hip-hop, situent la Suisse dans les circulations internationales de musiques pop du beat au punk, ou encore identifient des hybridations culturelles propres à la Suisse entre pop et variété.

Dans ce contexte, la pop représente plus que de la musique. Le numéro démontre la grande influence de la pop sur la société suisse au XX<sup>e</sup> siècle qui met en évidence aussi bien les spécificités helvétiques que l'encastrement dans des logiques transnationales.

*traverse 3 (2019)*

### **Entreprises, institutions, territoires**

Après avoir été reléguée au second plan par la popularité des approches inspirées de l'histoire culturelle, l'histoire économique et sociale suscite un intérêt renouvelé. La recherche dans ce domaine doit pourtant toujours faire face à de nombreux défis et, en particulier, l'écart désormais important entre la science historique s'intéressant aux enjeux économiques et les *historical economics*. Depuis les années 1970, à mesure que l'histoire délaissait les problématiques d'histoire économique, la science économique s'autonomisait des autres sciences sociales et historiques dans un double mouvement d'abstraction théorique et de mathématisation toujours plus poussé. Ce découplage académique a produit une incompréhension grandissante entre ces deux groupes de disciplines. Ce numéro de *traverse* rassemble des contributions qui thématisent l'interaction entre entreprises, institutions et territoires. Le numéro prend le parti de renouer avec ces trois objets classiques de l'histoire économique et sociale: les entreprises en tant qu'acteurs centraux de la vie économique et sociale; les institutions, soit les règles formelles qui visent à cadrer leur comportement et qui sont en permanence renégociées par les acteurs; et enfin les territoires dans – ou à travers lesquels – les entreprises déploient leurs activités et qui sont à leur tour façonnés par les pratiques économiques. Ce faisant, ce numéro ambitionne de contribuer au débat sur l'encastrement social et géographique de l'activité des entreprises à différentes périodes historiques.

*traverse 3 (2019)*

### **Unternehmen, Institutionen, Territorien**

Nach einer Phase, in der kulturgeschichtliche Ansätze ins Zentrum der Geschichtswissenschaft gerückt sind, lässt sich wieder ein stärkeres Interesse für Sozial- und Wirtschaftsgeschichte feststellen. Forschende müssen sich allerdings vielfältigen Herausforderungen stellen, insbesondere dem mittlerweile tiefen Graben zwi-

schen der ökonomisch interessierten Geschichtswissenschaft und den historisch interessierten *economics*. Während die Geschichtsschreibung über längere Zeit ökonomische Problematiken insgesamt eher zweitrangig behandelte, hat sich die Wirtschaftswissenschaft seit den 1970er-Jahren im Zuge einer Mathematisierung und einer Tendenz zur theoretischen Abstraktion zunehmend von den Geistes- und den anderen Sozialwissenschaften losgelöst. Diese akademische Abkoppelung hat zu einer wachsenden Entfremdung zwischen den beiden Disziplinen geführt. Dieses Themenheft von *traverse* bringt Beiträge zusammen, welche Interaktionen zwischen Unternehmen, Institutionen und Territorien untersuchen. Es greift somit drei klassische Themen der Sozial- und Wirtschaftsgeschichte auf: Unternehmen als zentrale Akteure von Wirtschaft und Gesellschaft; Institutionen beziehungsweise formale Regeln, welche darauf abzielen, das Verhalten der Unternehmen zu ordnen, und die konstant von sozialen Akteuren neu verhandelt werden; und schliesslich Territorien, in denen Unternehmen ihre Aktivitäten ausüben – oder die von solchen Aktivitäten durchquert werden – und die ihrerseits durch ökonomische Praktiken Form annehmen. Auf diese Weise will das Themenheft einen Beitrag zur Debatte über die soziale und geografische Einbettung unternehmerischer Tätigkeiten in verschiedenen historischen Epochen leisten.

## Neuerscheinungen

Ruth Ammann, Thomas Huonker, Jos Schmid

**Gesichter der administrativen Versorgung /  
Visages de l'internement administratif**

Porträts von Betroffenen / Portraits de personnes concernées

Texte deutsch, französisch oder italienisch

Veröffentlichungen der UEK Administrative Versorgungen, Band 1

2019. Halbleinen. 284 Seiten, 63 Abbildungen duplex.

ISBN 978-3-0340-1511-0. CHF 48 / EUR 48

Gisela Hauss, Thomas Gabriel, Martin Lengwiler (Hg.)

**Fremdplatziert**

Heimerziehung in der Schweiz, 1940–1990

2018. Gebunden. 352 Seiten

ISBN 978-3-0340-1440-3. CHF 38/ EUR 38

Beat Gnädinger, Verena Rothenbühler (Hg.)

**Menschen korrigieren**

Fürsorgerische Zwangsmassnahmen und Fremdplatzierungen  
im Kanton Zürich bis 1981

2018. Leinen 288 Seiten, 23 Abbildungen s/w., 46 Farbabbildungen

ISBN 978-3-0340-1478-6. CHF 38 / EUR 38

Béatrice Ziegler, Gisela Hauss, Martin Lengwiler (Hg.)

**Zwischen Erinnerung und Aufarbeitung**

Fürsorgerische Zwangsmassnahmen an Minderjährigen in der Schweiz  
im 20. Jahrhundert

2018. Broschur. 240 Seiten

ISBN 978-3-0340-1490-8, CHF 38 / EUR 38

Peter Niederhäuser, Regula Schmid Keeling (Hg.)

**Querblicke**

Zürcher Reformationsgeschichten

Mitteilungen der Antiquarischen Gesellschaft in Zürich, Band 86

2019. Broschur. 204 Seiten, 16 Abbildungen s/w., 144 Farbabbildungen

ISBN 978-3-0340-1498-4. CHF 48 / EUR 48

Chronos Verlag

Eisengasse 9

CH-8008 Zürich

[www.chronos-verlag.ch](http://www.chronos-verlag.ch)

[info@chronos-verlag.ch](mailto:info@chronos-verlag.ch)



## INHALT / TABLE DES MATIÈRES

### SCHWERPUNKT / DOSSIER THÉMATIQUE

<b>Editorial: Die Schweiz – eine Kulturtransfergeschichte</b>	<b>9</b>
<b>Editorial: La Suisse – une histoire de transferts culturels</b>	<b>15</b>
Alexandre Fontaine, Matthieu Gillibert, Bianca Hoenig	
<b>Du Tibre au Rhône. Formes matérielles de l'humanisme italien accueilli en Suisse occidentale vers 1500</b>	<b>21</b>
Grégoire Oquey	
<b>Cantonner la France. La circulation du modèle politique de Suisse au cours des guerres de Religion</b>	<b>34</b>
Marc Aberle	
<b>Les usages du tirage au sort à travers les Alpes. De la Suisse de l'Ancien Régime à la République helvétique (XVII<sup>e</sup>–XIX<sup>e</sup> siècles)</b>	<b>47</b>
Aurèle Dupuis, Maxime Mellina	
<b>Les allers-retours transatlantiques du référendum</b>	<b>58</b>
Antoine Chollet	
<b>Manuels scolaires et création des nations modernes. Une question de transferts culturels</b>	<b>71</b>
Sylviane Tinembart, Giorgia Masoni	
<b>Der Traum vom kleinen Weltlabor. Ärztliches Wissen zwischen Universalismus, kultureller Differenz und nationaler Ehrgemeinschaft 1800–1860</b>	<b>81</b>
Lina Gafner	
<b>Verkörpern – verfestigen – verflechten. Resonanz missionarischer Kulturkontakte in der katholischen Schweiz der 1950er- und 1960er-Jahre</b>	<b>94</b>
Simone Bleuer, Barbara Miller	
<b>Les transferts culturels au sein d'un mouvement international conservateur. Le cas des représentations musicales du Réarmement moral sur la scène de la guerre froide</b>	<b>109</b>
Audrey Bonvin	
<b>La Théorie des Trois Mondes en Suisse, ou la pensée maozedong au pays de la défense spirituelle</b>	<b>125</b>
Cyril Cordoba	
<b>PORTRÄT / PORTRAIT</b>	
<b>Institutionnaliser l'histoire du sport en Suisse. Enjeux de la création de l'Association suisse d'histoire du sport (ASHS)</b>	<b>137</b>
Philippe Vonnard	
<b>ESSAY / ESSAI</b>	
<b>Renaissance als Gipfelgefühl. Bemerkungen zum 200. Geburtstag von Jacob Burckhardt</b>	<b>147</b>
Valentin Groebner	
<b>DOKUMENT / DOCUMENT</b>	
<b>In einem Musterbuch lesen. Industrielles Textildesign in der Zürcher Seidenindustrie um 1900</b>	<b>161</b>
Denise Ruisinger	
<b>DEBATTE / DÉBAT</b>	
<b>Entretien avec Michel Espagne. Passé, présent et futur de la notion de transfert culturel</b>	<b>173</b>
Alexandre Fontaine	

